

01337

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Servietten Zellstoff

Serviettes cellulose

Napkins cellulose

Produktbeschreibung
Description du produit
Material description

Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Colour	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Lagen Couches Layer	Falz Pli Fold	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Servietten Zellstoff weiss Serviettes cellulose blanche Napkins cellulose white	weiss blanc white	330X330	1	1/4	24011/ 29482
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	gelb/weiss karo jaune/blanc carreau yellow/white plaid	330X330	1	1/4	24943/ 29492
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	grün/weiss karo vert/blanc carreau green/white plaid	330X330	1	1/4	24944/ 29491
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	400X400	2	1/4	25016/ 29483
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	400X400	2	1/8	25028/ 29484
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	rot/weiss karo rouge/blanc carreau red/white plaid	330X330	1	1/4	25030/ 29489
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	3	1/8	25031/ 29485
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	blau/weiss karo bleu/blanc carreau blue/white plaid	330X330	1	1/4	25041/ 29490
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/8	29478
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/8	25081/ 29479
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/8	29480
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/8	26025/ 29481

01337

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Colour	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Lagen Couches Layer	Falz Pli Fold	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	3	1/4	26419/ 29486
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/4	5959/ 29487
Dispenser-Servietten weiss Serviettes dispo blanche Dispenser napkins white	weiss blanc white	330X330	1		3964
Dispenser-Servietten weiss Serviettes dispo blanche Dispenser napkins white	weiss blanc white	240X290	1		5851
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	240X240	2	1/4	5958
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	400X400	2	1/8	5960
Dispenser-Servietten weiss Serviettes dispo blanche Dispenser napkins white	weiss blanc white	330X330	2		5964
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	240X240	3	1/4	11508
Servietten "Willkommen" Serviette "Bienvenue" Napkins "Welcome"	weiss blanc white	330X330	2	1/8	13349
Interfoldservietten 16.5x21cm Serviette Interfold 16.5x21cm Interfold napkins 16.5x21cm	weiss blanc white	165X210	2		15043
Servietten Zellstoff Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	400X400	2	1/4	15241
Servietten Zellstoff Weiss Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/8	25136
Servietten Zellstoff Weiss Serviettes cellulose Napkins	weiss blanc white	330X330	2	1/8	25137
Servietten Airlaid weiss Serviettes Airlaid blanc Napkins Airlaid white	weiss blanc white	400X400	2	1/8	10697
Servietten Airlaid weiss Serviettes Airlaid blanc Napkins Airlaid white	weiss blanc white	400X400	1	1/4	38223

01337

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

pacovis

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Zellulose, Frischfaser chlorfrei (ECF/TCF) und säurefrei (PH neutral)
Cellulose, fibres vierges sans chlore (ECF/TCF) et sans acide (PH neutre)
Cellulose, virgin fiber chlorine free (ECF/TCF) and acid free (PH neutral)

FSC® zertifizierte Ware wird auf Rechnung und Lieferschein ausgewiesen
Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison
FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:		
Température de stockage:	20°C	
Storage temperature:		
Relative Luftfeuchtigkeit:		
Humidité relative:	40-50%	
Relative humidity:		
Lagerzeit:		Monate
Durée de stockage:	12, (max. 36)	mois
Storage time:		months
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen	
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct	
Storage conditions:	keep away from direct sunlight	

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- feuchte
humides
moist
- fettige
grasses
greasy
- trockene
sèches
dry

Anwendungen

Applications

Applications

- Kurzzeitiger Kontakt
Contact à court terme
Short-term contact

01337

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



NICHT geeignete Anwendungen

Applications INADÉQUATES

NOT suitable applications

- ☒ Mikrowelle
Micro-ondes
Microwave
- ☒ Tiefkühlung
Congélateur
Deep freezing
- ☒ Langzeitkontakt mit Wasser oder Fett
Contact prolongé avec de l'eau ou de la graisse
Long-term contact with water or grease
- ☒ Temperaturen über 40°C
Températures supérieures à 40°C
Temperatures above 40°C

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- ☒ **Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)
Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)
Recommendation XXXVI of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

Druckfarbe:

Encre d'imprimerie:

Printing ink:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food

01337

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **Resolution AP (89)1** über den Gebrauch von Farbstoffen in Kunststoffen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen
Resolution AP (89)1 relative à l'utilisation des colorants dans les matériaux plastiques entrant en contact avec des denrées alimentaires
Resolution AP (89) 1 on the use of coloutants in plastics that coming into contact with food
- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- ☒ **RICHTLINIE 2011/65/EU** zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
DIRECTIVE 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
DIRECTIVE 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- ☒ **Resolution ResAP (2004)1** über Beschichtungen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Résolution ResAP (2004)1 sur les vernis destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
Resolution ResAP (2004) 1 on coatings intended to come into contact with foodstuffs
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

Zertifikate

Certificats
Certificates

- ☒ FSC®-Zertifikat-Nr.:
Numéro de certificat FSC®: SGSCH-COC-010010
FSC®-certificate No:

Disclaimer

Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de

01337

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 12 Version:
Datum: Date: 14.03.2025 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 11 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz